

CONSEIL DE LA VILLE DE QUÉBEC

SÉANCE ORDINAIRE

LE MARDI 20 OCTOBRE 2015 À 17 HEURES

ORDRE DU JOUR

- 1- Ouverture de la séance
- 2- Adoption de l'ordre du jour
- 3- Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la ville tenue le 5 octobre 2015
- 4- Rapport de monsieur le maire Régis Labeaume sur les décisions prises lors de la séance ordinaire du conseil d'agglomération de Québec tenue le 7 octobre 2015 et dépôt du procès-verbal
- 5- Communications écrites au conseil

Dépôt de la résolution n^o 15-09-44, adoptée par le *Conseil de quartier de Sillery (CQS)* lors de son assemblée du conseil d'administration tenue le 8 septembre 2015, concernant l'encadrement des projets de densification

Dépôt du *Bilan 2015* de la 6^e campagne de sensibilisation à la sécurité routière *Pour nous, roulez plus doux!* de *Solidarité familles et sécurité routière*

- 6- Matière nécessitant une consultation publique
- 7- Première partie de la période d'intervention générale des membres du conseil
- 8- Première période de questions des citoyens

- 9- Avis de proposition
 - a) Nouvel avis de proposition
 - b) Rapport du comité exécutif sur les avis de proposition
- 10- Proposition sans préavis
- 11- Rapports du comité exécutif
 - a) Matières relevant de la compétence du conseil de la ville

Comité exécutif du 7 octobre 2015

Culture et relations internationales

CU2015-084 **Dénomination de la nouvelle bibliothèque située dans l'arrondissement de Beauport, quartier des Chutes-Montmorency**

Gestion des immeubles

GI2015-058 **Acquisition par la Ville d'une partie des lots 1 229 854 et 1 229 855 du cadastre du Québec et cession d'une servitude en faveur d'Hydro-Québec sur lesdites parties de lots - Arrondissement des Rivières**

Ressources humaines

RH2015-787 **Retraite de monsieur Djamil Moussaoui, directeur de l'Arrondissement de La Haute-Saint-Charles, le 1^{er} novembre 2015**

Comité exécutif du 14 octobre 2015

Aménagement et développement urbain

AD2015-058 **Prolongement de la rue Céleste - District électoral de Val-Bélair - Arrondissement de La Haute-Saint-Charles**

Approvisionnements

AP2015-611 **Autorisation au conseil de l'Arrondissement de Beauport - Adjudication d'un contrat pour l'opération du dépôt à neige Raymond, saisons hivernales 2015–2016, 2016–2017 et 2017–2018 - Lot 3 (VQ-47556)**

Développement touristique

DT2015-128 **Subvention à *Gestion d'événements GesteV inc.*, à titre d'assistance, dans le cadre de la tenue de l'événement *Red Bull Crashed Ice*, en 2015**

Gestion des immeubles

GI2015-059 **Établissement d'une servitude réelle et perpétuelle en faveur de la Ville contre quatre parties du lot 1 229 857 du cadastre du Québec - Arrondissement des Rivières**

b) Matières à soumettre au conseil d'agglomération

Comité exécutif du 7 octobre 2015

Développement économique et grands projets

DE2015-150 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'appropriation d'un montant puisé à même les paiements comptant d'immobilisations (PCI), afin d'effectuer diverses études de compétence d'agglomération**

Planification et coordination de l'aménagement du territoire

- PC2015-061 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation du Règlement n° REGVSAD-2015-451 modifiant le Règlement de zonage n° 480-85 dans le but d'assurer la mise en application par concordance de la modification du Plan directeur d'aménagement et de développement R.V.Q. 990 (PDAD) relativement au secteur des Campus intercommunautaires de la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures, aux fins de la délivrance du certificat de conformité aux objectifs du schéma d'aménagement de l'ancienne Communauté urbaine de Québec**
- PC2015-062 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation du Règlement n° REGVSAD-2015-452 modifiant le Règlement de lotissement n° 481-85 dans le but d'assurer la mise en application par concordance de la modification du Plan directeur d'aménagement et de développement R.V.Q. 990 (PDAD) relativement au secteur des Campus intercommunautaires de la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures, aux fins de la délivrance du certificat de conformité aux objectifs du schéma d'aménagement de l'ancienne Communauté urbaine de Québec**
- PC2015-063 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation du Règlement n° REGVSAD-2015-453 modifiant le Règlement n° REGVSAD-2011-240 afin d'abroger certaines dispositions de l'article 3 relativement à l'obligation de démontrer la capacité des infrastructures existantes de la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures, aux fins de la délivrance du certificat de conformité aux objectifs du schéma d'aménagement de l'ancienne Communauté urbaine de Québec**

O.M.H.Q.

- OM2015-003 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la nomination d'un administrateur au conseil d'administration de l'Office municipal d'habitation de Québec**

Police

- PO2015-016 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'autorisation d'une demande de subvention maximale de 400 000 \$, par année, adressée à *Transports Canada*, relativement à la réalisation d'opérations de prévention et de surveillance en matière de sécurité nautique pour les années 2016, 2017 et 2018**

Sécurité civile

SC2015-004 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la conclusion d'une entente entre la Ville de Québec et la *Société canadienne de la Croix-Rouge*, relativement aux services aux personnes sinistrées**

Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge - Gestion du territoire

A3GT2015-062 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement de l'agglomération sur la réalisation d'un projet d'habitation sur les lots numéros 1 533 130 et 1 533 133 du cadastre du Québec dans le cadre d'un programme de logement social*, R.A.V.Q. 1005**

Comité exécutif du 14 octobre 2015

Approvisionnements

AP2015-588 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour un abonnement à une solution d'affichage dynamique (VQ-47402)**

AP2015-639 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour des travaux de serrurerie (VQ-47584)**

AP2015-640 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour des travaux d'entrepreneur électricien spécialisé en entretien de réseaux de moyenne et haute tension électrique (VQ-47840)**

AP2015-641 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour la fourniture d'articles de serrurerie (VQ-47578)**

AP2015-653 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication de contrats pour la fourniture de pièces, de brosses centrales et de caniveaux pour balais motorisés (VQ-47911)**

AP2015-666 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le renouvellement du contrat d'entretien et de support pour la *Suite Office 365 Professionnel Plus (2014-2017)* (dossier 44379)**

AP2015-668 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la prolongation d'un contrat pour le service de fourrière à vocation municipale et centre d'expertise (VQ-46118)**

AP2015-669 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le renouvellement du contrat d'entretien et de support *Microsoft* de type *Entreprise* (2013-2016) et ajustement du nombre de licences après la deuxième année du contrat (dossier 39259)**

AP2015-675 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la prolongation des contrats pour l'entretien sanitaire de divers bâtiments municipaux (VQ-44434)**

Développement économique et grands projets

DE2015-137 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption de la *Politique d'investissement du Fonds de développement des territoires (FDT)***

DE2015-144 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation des critères de la mise en œuvre du *Programme de soutien pour le développement des entreprises technologiques dans le quartier Saint-Roch, phase 2 : Soutien à la commercialisation*, dans le cadre de la *Stratégie de développement économique de la Ville de Québec***

DE2015-146 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la conclusion d'une entente entre la Ville de Québec et *Québec International, corporation de développement économique pour la région de Québec*, relativement au versement d'une subvention pour les projets des créneaux de la démarche *ACCORD Capitale-Nationale - Période du 1^{er} avril 2015 au 31 décembre 2017***

Finances

FN2015-039 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation du *Règlement n° 323 modifiant le Règlement n° 317 décrétant un emprunt et autorisant des dépenses n'excédant pas 992 000 \$ concernant l'amélioration et le maintien du patrimoine immobilier du Réseau de transport de la Capitale***

FN2015-040 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le refinancement d'obligations (PL 54) - Déficit actuariel des régimes de retraite de la Ville de Québec**

FN2015-041 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption de la révision de la *Politique de financement des régimes de retraite***

Travaux publics

TP2015-017 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation des taux et tarifs pour le transport de la neige et de la glace par les camionneurs et camionneuses privés, pour la saison hivernale 2015-2016 - Entente entre la Ville de Québec et *Les Transporteurs en vrac (Région 03) inc.*, *Les Transporteurs en vrac Chauveau-Québec inc.*, *Les Transporteurs en vrac Sainte-Foy inc.* et *Les Transporteurs en vrac Montmorency inc.* - Approbation du modèle de contrat devant être signé par les camionneurs et camionneuses privés**

c) Matières soumises au conseil de la ville par un conseil d'arrondissement

Comité exécutif du 7 octobre 2015

Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge - Relations avec les citoyens et soutien administratif

A3RC2015-004 **Prise d'acte du *Rapport de consultation publique* sur le *Programme particulier d'urbanisme pour le site patrimonial de Sillery et de ses environs***

Comité exécutif du 14 octobre 2015

Arrondissement de Charlesbourg - Culture, loisir et vie communautaire

A4LS2015-072 **Entente entre la Ville de Québec, le *Patro de Charlesbourg inc.* et *Les Religieux de Saint-Vincent de Paul (Canada)* dans le cadre du projet de construction et d'aménagement des jeux d'eau**

d) Matière prévue à l'ordre du jour supplémentaire

12- Avis de motion et projet de règlement

13- Adoption des règlements

- EN2015-018 ***Règlement sur des travaux de mise en place des outils et équipements de collecte de matières résiduelles aux fins de l'application du plan de gestion de celles-ci et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 2320***
- A4GT2015-151 ***Règlement sur la réalisation d'un projet d'hébergement et de soins pour enfants sur le lot numéro 1 148 547 du cadastre du Québec, R.V.Q. 2358***
- AD2015-054 ***Règlement sur la réalisation d'une partie de l'entente de développement culturel 2012-2015 entre la Ville et la ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine et le ministre de la Culture et des Communications et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 2367***

14- Deuxième période de questions des citoyens

15- Deuxième partie de la période d'intervention générale des membres du conseil

16- Clôture de la séance

Québec, le 16 octobre 2015.

Le greffier de la Ville,

Sylvain Ouellet

SO/alv